

RESEÑA DE LIBROS Y REVISTAS

The Ruins of Zaculeu, Guatemala. RICHARD B. WOODBURY & AUBREY S. TRIK, y otros. 2 vols., Boston, United Fruit Company, 1953, XVIII, 324 págs., 297 láminas.

Durante los años de 1946 a 1951, las grandes ruinas de Zaculeu, situadas cerca de Huehuetenango en las tierras altas guatemaltecas, fueron objeto de un programa de investigación y reconstrucción sistemáticas cuyos desarrollos y resultados se presentan ahora en estos dos volúmenes. Fruto de la colaboración entre varios especialistas y patrocinada generosamente por la United Fruit Company de Boston, esta obra representa una sólida y muy completa contribución al conocimiento arqueológico de Mesoamérica.

Después de un corto capítulo de introducción escrito por el director del proyecto (*John Dimick*), sigue un esbozo histórico (*Natalie Woodbury*), en el cual se resumen las tradiciones indígenas y las fuentes españolas. A continuación sigue una corta descripción de la situación geográfica del sitio y con ello se entra plenamente al informe de la excavación. Los tres capítulos siguientes (IV, V y VI), a cargo de Aubrey S. Trik, están dedicados a una detallada descripción de los rasgos arquitectónicos, acompañada por gran número de planos y cortes. El próximo capítulo (VII) es el más largo y en muchos aspectos el más importante del libro. En él Richard B. Woodbury clasifica y describe minuciosamente los artefactos hallados: cerámica, objetos líticos, objetos de concha, hueso, etc. Después de un breve resumen de los rasgos culturales más sobresalientes, el libro termina con una serie de apéndices, en los cuales se trata de algunos temas de antropología física (*Goff, Stewart*). El segundo volumen contiene sólo ilustraciones, que aunque en lo general adecuadas y bien escogidas, no están siempre bien reproducidas, sobre todo en lo que se refiere a vistas de detalles arquitectónicos.

Tanto la superposición de entierros, como el análisis de fragmentos cerámicos asociados con el relleno de diferentes etapas de construcción lítica, hicieron posible trazar para Zaculeu un esquema cronológico representado por cuatro fases sucesivas, que los autores correlacionan con el esquema general de desarrollo cultural en Mesoamérica. Estas fases y sus correlaciones son: Atzan (Clásico Temprano), Chinaq (Clásico Tardío), Qankay (Post-Clásico Temprano) y Xinabahul (Proto-Histórico). La historia indígena de Zaculeu termina con su destrucción en 1525, cuando Gonzalo de Alvarado sitió el lugar y libró allí una de las últimas grandes batallas de la conquista de Guatemala.

El gran valor de este libro yace probablemente más bien en su aspecto documental, en la minuciosa descripción y clara presentación de los materiales hallados, ya que los autores reducen sus comparaciones e interpretaciones a un mínimo. Así el artifice queda a la sombra del artefacto, sin que la interpretación de este último alcance a darle vida. Pero como informe técnico Zaculeu ocupa un alto nivel y tanto sus autores como la United Fruit Company, que patrocinó su obra, merecen un caluroso aplauso por esta realización tan bien lograda.

G. Reichel-Dolmatoff

Tumaco (Notas arqueológicas). JULIO CESAR CUBILLOS. Publicaciones del Departamento de Extensión Cultural, Ministerio de Educación, Bogotá, 1955, Editorial Minerva, 151 págs., 26 figs., 2 láminas, 2 planos, 1 mapa. Prólogo de Luis Duque Gómez.

La llamada "Cultura de Tumaco", que toma su nombre de una pequeña isla situada en el Pacífico, en el extremo sur-occidental de Colombia, forma parte de un amplio complejo arqueológico que abarca buena parte de la zona costanera ecuatoriana, entre Esmeraldas y la Península de Santa Elena aproximadamente. En Ecuador las manifestaciones de este complejo han sido objeto de varios estudios, ya desde tiempos de Uhle y Saville, continuados luego por Dorsey, Bushnell, Collier & Murra y otros; en Colombia los yacimientos localizados en la isla de Tumaco y la tierra firme adyacente, sólo fueron recientemente sometidos a un estudio sistemático, cuando en 1949 y 1950 el Instituto Etnológico Nacional envió una comisión para iniciar labores arqueológicas en aquella zona.

En el presente libro el Licenciado Julio César Cubillos, actual director del Museo Arqueológico de la Universidad del Cauca y quien dirigió las investigaciones en Tumaco, da cuenta de la labor efectuada. Después de dos cortos capítulos introductorios, en los cuales el autor resume los datos geográficos e históricos tocantes a esta zona, se describen los diversos sitios y se dan indicaciones sobre la metodología empleada en su excavación. A continuación se presenta, como parte principal de la obra, una detallada descripción y análisis de los materiales culturales hallados (cerámica, objetos líticos, complejo funerario, etc.) y en las últimas páginas se ofrece una síntesis de las características más importantes, seguida por algunas sugerencias de carácter comparativo. Sigue una bibliografía y un índice. Con excepción de las dos láminas fotográficas, las ilustraciones son excelentes.

Escrito por un especialista para los especialistas, el trabajo de Cubillos es una muestra de sobriedad, clara presentación y minuciosa descripción. Los múltiples aspectos tecnológicos y morfológicos de la cerámica (vasijas, figurinas, silbatos, etc.) se describen con precisión ejemplar y la calidad y cantidad de las ilustraciones aumentan altamente el valor de esta parte del libro. También las descripciones de los artefactos líticos y de los entierros, se presentan de un modo plenamente satisfactorio.

Cubillos establece dos períodos de desarrollo dentro de una misma tradición cultural, sugeridos en su estratificación por la ausencia y presencia de ciertos elementos tales como: ralladores, discos cerámicos, hachas, montículos artificiales, ajuar funerario, etc. Esta diferenciación es indudablemente significativa, ya que parece indicar contactos o influencias extraculturales. Menos satisfactoria parece ser en este contexto la clasificación cerámica en sí, en la cual el autor se basa principalmente en el criterio de dureza ("semidura" y "blanda"), lo que dificulta considerablemente para el lector, la clara definición de características decorativas, que desde luego son de mayor interés comparativo.

En sus conclusiones y comparaciones el autor muestra la prudente moderación de quien claramente ve las complejidades de relaciones culturales, en aquella zona tan crucial. La cultura de Tumaco muestra afinidades sorprendentes con algunas manifestaciones arqueológicas, de Mesoamérica y los parentescos que Cubillos anota con Tres Zapotes, nos parecen muy sugestivos y dignos de ser tenidos en cuenta. Cada día es más evidente que en territorio colombiano se encuentran la solución de muchos de los interrogantes, acerca de los orígenes o interrelaciones de las altas culturas de América. El libro de J. C. Cubillos es una sólida contribución en este sentido.

G. Reichel-Dolmatoff

FALS-BORDA, ORLANDO: *Peasant Society in the Colombian Andes. A sociological study of Saucio*. Gainesville, University of Florida. Pres. 1955.

Editado bajo los auspicios de la Universidad de Florida, ofrece al estudioso de los temas sociológicos, todos los atractivos de un trabajo original de campo y biblioteca, orientado en forma sistemática y científica. Este estudio es Saució, vereda del Municipio de Chocontá, uno de tantos lugares desconocidos de nuestro altiplano cundinamarqués, donde vivió, padeció y sobrevivió en prodigiosa tenacidad vital un grupo de descendientes de la cultura chibcha.

Dos temas fundamentales acaparan la atención de este libro: la relación hombre-tierra, y el estudio de la personalidad del campesino. En un esfuerzo de análisis y comprensión, quiere Fals mostrar las fuerzas que crean la imagen y semejanza del hombre de Saució, refutar y cambiar el INRI que tradicionalmente cataloga a las gentes de Cundinamarca y Boyacá, y abrir el espíritu del país para entenderlas, o para encontrar el camino de su transformación.

En cuanto hace referencia a los problemas de la tierra, fija inicialmente las bases de la organización social aborígen, y luego señala a través de una muy bien documentada historia, el trauma de la Conquista, de la Colonia y de la República sobre el hombre y sus relaciones con la tierra. Y es, según su opinión, el Resguardo, el que salva al indio de perder su posesión, y lo defiende de las rachas sucesivas de funcionarios y reglamentos que vienen y pasan. Sin embargo, Fals señala, cómo el indígena que defendió habilmente su tenencia a través de la Conquista y la Colonia, naufraga en su propósito, ante la buena intención de las leyes de la República que repartieron sus lotes y le dieron la posesión absoluta de la tierra. Y así muestra cómo esta legislación condujo a la pérdida de la misma en la persona del natural y a la formación de grandes latifundios que usufructuaron la situación de dos maneras: por la compra barata de los lotes, y por una mano de obra barata también, constituida por los recientes vendedores de su parcela. Esta misma ley, creó el problema del minifundismo con la regulación de la herencia. Y así vinieron a coexistir paralelamente los dos problemas fundamentales de la tenencia de la tierra: el latifundio y el minifundio. El primero, incapaz de absorber todo el potencial económico del suelo, se dedicó a una ganadería extensiva, de menor esfuerzo pero rentable, con propietarios ausentes, que sólo permitían el uso de las tierras marginales al concertado. En tanto, el minifundio dejaba al campesino, de técnica rutinaria, apenas sobrevivir penosamente. Y así la ley que tenía las mejores intenciones, no cumplió los fines propuestos y sí en cambio reforzó el establecimiento de la institución feudal del concertaje cuyas secuelas aún percibimos en estas regiones.

Hoy, Saució reparte sus tierras así: 30% entre 52 familias cuyos lotes pudieron resistir la lucha. El resto, 70% corresponde a un pequeño número de propietarios ausentes. Y lo que es más grave aún de estas tierras fértiles, sólo se cultiva el 10% de ellas mientras el resto se dedica a una ganadería de tipo extensivo.

El capítulo termina con el análisis de la situación y la sugerencia de una serie de soluciones que consultan las fuerzas humanas, la economía y el medio ambiente.

No menos interés ofrecen los demás capítulos, tratados con objetividad y respaldados por una amplia y eficiente documentación bibliográfica.

Virginia Gutiérrez de Pineda

Durante los últimos dos decenios han aparecido una serie de estudios de comunidades modernas agrupadas bajo el nombre genérico de "Community Studies", de las cuales, entre tantas, Plainville U. S. A. de West, Cheran de Beals, The Folk Culture of Yucatan de Redfield, Peguche de Parsons, Moche de Gillin son clásicos dentro de la literatura antropológica americana contemporánea. La obra del doctor Wagley pertenece a esta categoría de estudios. Comunidad, área regional cultural, nacionalidad brasileña son entidades —totalidades— convenientemente tratadas por él.

Amazon Town es el estudio de una pequeña comunidad del Bajo Amazonas, identificadas con el nombre supuesto de Itá, en cuanto constituye un laboratorio para el estudio de la cultura regional amazónica, la cual, a su vez forma parte integrante de la nacionalidad brasileña. Itá, por consiguiente, no es estudiada a la manera de una comunidad "primitiva", distinta, homogénea, pequeña y autosuficiente, sino en cuanto que, conservando su local configuración cultural, participa de los patrones culturales característicos de la región amazónica, la cual, a su vez es funcional parte de una mayor categoría: la Cultura brasileña. Los métodos etnográfico, histórico y comparativo son auxiliados con singular maestría.

Fundamentalmente *Amazon Town* constituye un estudio de problemas. Los problemas de "la adaptación del hombre a un medio tropical... el estudio de una área "atrasada" y sub-desarrollada".

La obra comienza con una estupenda discusión científica del medio tropical amazónico. El área regional amazónica es un caso de área atrasada y sub-desarrollada. ¿Las causas deben buscarse en la herencia biológica del pueblo que la habita? ¿O en la barrera impuesta por su inmutable clima cálido y húmedo, asociado con la constelación de enfermedades tropicales y la aparente pobreza de sus suelos? ¿O por el contrario, son factores socio-culturales las verdaderas barreras que impiden su próspero desenvolvimiento? Las opiniones acerca del medio tropical amazónico a menudo son controvertidas. Unas son Pro-Amazonas y otras son Anti-Amazonas. Mientras que unos piensan que el clima tropical y las enfermedades son factores menguantes de la biología humana, otros piensan que únicamente los grupos raciales oscuros pueden adecuadamente adaptarse al medio tropical. Un tercer grupo opina que los suelos laborables son pocos, no muy fértiles y rápidamente inutilizados por la laterización. ¿Es efectivamente el ambiente geográfico el responsable de que el valle del Amazonas sea una área atrasada y sub-desarrollada? El doctor Wagley después de analizar concienzudamente los factores característicos del medio tropical amazónico concluye que los factores responsables deben buscarse en la cultura amazónica y su sociedad, en las relaciones de la región con los centros de poder político y económico y en las fuentes de su difusión cultural.

Los siguientes capítulos (la obra tiene ocho en total) están destinados al estudio de la comunidad como conjunto, su sistema económico, su estructura social, los procesos históricos de su desenvolvimiento, los sistemas de recreación y sistema de valores. La obra termina con un estudio comparativo de la comunidad de Itá y la comunidad norteamericana de Plainville, considerada también como "atrasada" dentro del marco cultural de los Estados Unidos.

¿Cuáles son los factores socio-culturales responsables del "atraso" cultural del área amazónica? Después de la lectura del libro se identifican fácilmente algunos: pobre dotación tecnológica, predominancia de una industria extractiva, sistema comercial basado sobre el crédito, patrones de la tenencia de las tierras, rígido sistema de clases sociales, analfabetismo...

Amazon Town tanto por su técnica metodológica como por los problemas que discute, los cuales conciernen nuestra Colombia tropical, debe ser familiar a los colombianos.

Segundo Bernal Villa
Nueva York, enero de 1956

I. OFFICE DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE OUTRE MER:
"L'Habitat au Cameroun". París, Ediciones de la Unión
Francesa, 1953, 151 págs.; fotografías, planos, esquemas.

Por ser uno de los más modernos e interesantes estudios sobre Vivienda Indígena, amén de mostrar un planteamiento asaz original y práctico del problema, no hemos vacilado en traer a análisis este libro, pese a su fecha de edición ya un tanto atrasada, así como a su carácter no *expresamente* antropológico.

Tema tan importante como es el de Vivienda Indígena, ha sido considerado hasta ahora en forma muy secundaria y fugaz y, en la mayoría de los casos, ha sido desarrollado como mero capítulo de monografías. No ha sido casi tratado en estudio separado, ni suficientemente analizado con los criterios de la moderna Antropología. Trabajos tales como el de Maurice Leenhardt, "Habitat" (en, "Notes d'Ethnologie Néo-Calédonnienne", "travaux et Mémoires de l'Institut d'Ethnologie, VIII, París, 1930), o el de Marcel Griaule en "Dieu d' Eau" (Les Editions du Chêne, París, 1948), en el que el autor analiza el simbolismo cosmogónico de la arquitectura negra del Sudán Francés (grupo "dogon") y en el que, inclusive, presenta la deducción de gran parte de la cosmogonía "dogon" mediante interpretación del simbolismo de las construcciones, son raros en extremo, y, ellos mismos, con ser de innegable valor, adolecen aún de fragmentarios e insuficientes. Un estudio acabado, integralmente antro-

pológico, no ha sido realizado hasta hoy, que nosotros sepamos al menos, en este tema, y creemos que entre los poquísimos que verdaderamente alcanzan un nivel antropológico moderno y total podríamos solamente citar, a manera de ejemplo, el estudio *experimental* llevado a cabo por la "Smithsonian Institution - Institute of Social Anthropology": "House and house use of the Sierra Tarascans" (Ralph Beals, Pedro Carrasco y Thomas McCorkle, 1944), y en el cual sí se hallan tratados múltiples sujetos que interesan a las diversas fases de la Antropología ("The town", "Building materials and their sources", "Types of structures", "Specialization and distribution of skills", "House furnishings", "Economics of Tarascan house", "Relation of houses to social and economic status", "Ceremonial and social functions", etc.). Más bien en el terreno de Vivienda Rural o Campesina sí abundan estudios varios, mas la mayoría de ellos, en cuanto hasta ahora nos ha sido posible indagar, son meras exposiciones estadísticas, ni siquiera tecnológicas, hechas por y para entidades eminentemente técnicas o económicas, o esencialmente interesadas en cuestiones ya estadísticas o censales, ora prácticas, como por ejemplo de aplicación de planes para mejoramiento de la vivienda existente, etc.

"*L'Habitat au Caméroun*", no es un libro que pudiera ponerse como meta del estudio antropológico, o antropo-tecnológico, de la Vivienda Indígena. No está ni siquiera hecho por antropólogos, como que fue realizado por un grupo de jóvenes arquitectos franceses, si bien es preciso anotar que todos ellos eran iniciados en la ciencia antropológica. Mas el tema ha sido tratado en términos tan significativos para quienes se interesan en esta materia, que bien vale la pena detenerse en él. Es, pues, la *forma* en que el asunto ha sido elaborado, más que el contenido mismo del estudio, lo que aquí se trae a cuento.

Trátase ante todo y esencialmente de un estudio gráfico. Los autores han dividido su trabajo en dos partes principales: una referente al actual "habitat" (entiéndase aquí este latinismo en el espíritu que le han dado los franceses, esto es, de vivienda construída, y no en el sentido más extenso, y talvez más exacto, de medio circundante, dado por los norteamericanos); y otra, que trata del contacto del "habitat" indígena con las pautas de prestigio y complejos de "progreso" introducidos por la cultura occidental. La primera parte comprende los cuatro primeros capítulos que corresponden a las cuatro grandes zonas geográficas del Camérún. Estas cuatro zonas geográficas constituyen zonas culturales más o menos diferentes y, dentro de cada una de ellas, presentan varias subzonas definidas por razones ecológicas y culturales que no han sido tratadas en el libro y que condicionan tipos de vivienda diversos. De cada uno de estos tipos los autores han realizado planos completos: plantas individuales y de conjunto (estas últimas con planos topográficos), cortes, fachadas y detalles de construcción, todo ello considerado por separado unidades típicas y agrupaciones. Además, fotografías y esquemas constructivos de unidades típicas, de agrupaciones (fotos aéreas), de interiores, de mobiliarios y utensilios domésticos, de las diversas fases de

la tarea constructiva, de la decoración, etc. Idéntica metodología ha sido empleada respecto de construcciones agrícolas (establos de los "Foulbé", graneros de los "Moungad", etc).

La síntesis del estudio de uno de los grupos tratados, nos dará una idea clara del método empleado. Veamos el grupo de los "Bamiléké" (subzona dentro de la zona "Nord-Caméroun - La Plaine") que habita las metetas de Adamana:

Luego de una descripción somera del medio geográfico, un estudio casi exclusivamente gráfico y fotográfico (aéreo) nos muestra las varias formas de agrupación social de la vivienda "bamiléké" y la relación de su "habitat" con la organización agrícola y ganadera. A continuación, entra en estudio la familia en su organización arquitectónica. Pero la célula familiar "bamiléké" está estructurada en rededor de un sistema muy complejo de "chefferie". Viene, entonces, el estudio de una agrupación típica de este sistema (la "chefferie" de Batoufam"), de la cual agrupación se presentan planos generales a escala 1:1500, fotografías aéreas, y hasta la fotografía de una maqueta de todo el conjunto que fuera realizada por los mismos autores. Las casas de sociedades, los lugares rituales de circuncisión y de excisión, etc., son considerados seguidamente. Por último, se pasa al estudio de los sistemas constructivos: la formidable arquitectura de este grupo es, entonces, sometida a un análisis completísimo de su aspecto constructivo, a base de esquemas, planos y fotografías, desde la cimentación, hasta la última forma de acabado de la cubierta.

La segunda parte del libro está destinada, como ya decíamos, al estudio de los problemas de "transculturación" y a proponer una serie de soluciones paulatinas para los problemas de conjunto (planos reguladores) que hoy se presentan, ya que en lo referente a la vivienda individual los autores consideran inmejorable e inmodificable la arquitectura indígena existente. Mas el problema del complejo de "progreso", que fatalmente comienza a cambiar la arquitectura original, también es tratado (con miras a evitar el desequilibrio que tal complejo trae) y, para encausar la evolución, varias soluciones arquitectónicas "occidentales", pero basadas en las concepciones funcionales y culturales indígenas, son propuestas.

Repetimos, no es este un modelo acabado de estudio antropológico de Vivienda Indígena. Múltiples fallas y lagunas podrían anotarse, sobre todo la carencia de estudio de la función social de esta vivienda, de su economía, de su simbolismo cosmogónico (sin cuya comprensión la arquitectura de esos grupos es algo en gran parte vacío e indescifrable), etc. Críticas muy serias, desde el punto de vista científico, podrían hacerse a cuanto es escrito en este trabajo. Mas lo que importa, y que constituye el meollo de este tratado, es el estudio gráfico y la manera como este grafismo es ordenado y empleado. De definitiva importancia para los estudios antropológicos sobre Vivienda Indígena u otra, sería el establecer un sistema de investigación gráfica como el que este libro nos presenta.

Gabriel Pardo Rosas

Chambacú es una aglomeración de tugurios creada en las aguas de El Cabrero, en Cartagena, por una paupérrima población negra. Es un "barrio" levantado sobre una base sólida hecha por los mismos habitantes de *Chambacú* con materiales de desecho, arena, basuras, etc. Y constituye esta aglomeración en Cartagena, un foco anárquico de desequilibrio social, urbanístico y moral.

Para dar solución a este problema, gravísimo desde hace varios años, el I. C. T. decidió crear un nuevo núcleo arquitectónico (en el barrio "Once de Noviembre") para alojar a la aglomeración negra de *Chambacú*. Mas antes de proceder a cualquier planificación y realización arquitectónica, el I.C.T., con un criterio y una lógica por primera vez empleados en Colombia para esta clase de realizaciones urbanas, optó por hacer un previo estudio socio-económico en los habitantes de esta zona.

La publicación a que nos referimos es el resultado de este estudio. Su contenido está ante todo constituido por la interpretación de una estadística lograda con un trabajo de empadronamiento censal que fue llevado a cabo por el mismo Departamento Socio-Económico y Estadístico del I.C.T.

El trabajo publicado comprende tres partes: una primera que es el verdadero estudio socio-económico previo y que se refiere principalmente a "aspectos sociales, culturales, económicos, demográficos y habitacionales". Una segunda parte que contiene los planes de acción futura, o sea, la planificación de lo que ha de ser el nuevo conglomerado, todo ello con base en la investigación socio-económica, y entre cuyos apartes se halla una explicación de la manera como será financiado el plan final. Por último, y a manera de conclusión, un capítulo llamado "Metodología" expone las fases que el trabajo sobre el terreno requirió para ser llevado a cabo. Múltiples esquemas y excelentes fotografías completan la clara exposición.

Pese a su estructuración por demás somera, a sus lagunas (faltarían entre otros primordiales estudios, en este caso, uno sobre Personalidad Masculina y Femenina, otro sobre Función Social de la vivienda actual, Hábitos Urbanos, etc., pese a todo ello, decimos, el estudio de *Chambacú* merece toda suerte de elogios. El que ya se comience a valorar en el país la importancia de estudios antropológicos previos a toda planificación urbana o rural (no es difícil ver cuán carentes de toda lógica son los planos reguladores o "pilotos" que no se inician por estos estudios), basta y sobra para el Dpto. Socio-Económico y Estadístico del I.C.T. sea acreedor a múltiples felicitaciones.

Esperamos vivamente que los futuros y ya anunciados estudios similares ("Zona Negra", "Tumaco", "Buenaventura", etc.) sean realidades próximas.

Gabriel Pardo Rosas